

OPERA

MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ
HUNGARIAN STATE OPERA

2026. május 13., szerda 10:00 | 13 May 2026, Wednesday 10 a.m.

Wolfgang Amadeus Mozart

A SZÍNIGAZGATÓ

Der Schauspieldirektor

Daljáték szünet nélkül, magyar nyelven, magyar és angol felirattal
Singspiel without intermission, in Hungarian, with Hungarian and English subtitles

Eredeti libretto *Original libretto by* JOHANN GOTTLIEB STEPHANIE
Johann Gottlieb Stephanie librettója nyomán a prózát írta
Prose after the libretto of Johann Gottlieb Stephanie by LITKAI GERGELY
A dalszövegeket fordította *Hungarian translation by* SZABÓ MIKLÓS,
DR. ÓKOVÁCS SZILVESZTER

Karmester *Conductor* TEREMI DÁRIUS

Rendező *Director* SZABÓ MÁTÉ

A felújítás rendezője *Revival director* HARANGI MÁRIA

Díszlettervező *Set designer* MENCZEL RÓBERT

Jelmeztervező *Costume designer* TIHANYI ILDI

Szelim *Selim* DARGÓ GERGELY

Eiler, bankár *Eiler, a banker* SZVÉTEK LÁSZLÓ
(kamaraénekes *Kammersänger*)

Hans Buff, színigazgató *Hans Buff, the impresario* GÁBOR GÉZA

Herz, színész, Buff sógora
Herz, an actor, Buff's brother-in-law BALCZÓ PÉTER

Pfeil kisasszony, színésznő *Madame Pfeil, an actress* HEITER MELINDA

Krone kisasszony, színésznő *Madame Krone, an actress* LÉTAY KISS GABRIELLA
(kamaraénekes *Kammersängerin*)

Vogelsang asszony, színésznő *Madame Vogelsang, an actress* SZÁNTÓ ANDREA
(kamaraénekes *Kammersängerin*)

Vogelsang, a férje, rendező *Monsieur Vogelsang, a director* UJVÁRI GERGELY

Brigitte Herz, énekesnő *Madame Herz, a singer* FUJITA JÚLIA

Julia Silberklang, Szelim barátnője
Julia Silberklang, Selim's girlfriend BRASSÓI-JÖRÖS ANDREA

Művészeti igazgató *Artistic director* ALMÁSI-TÓTH ANDRÁS

A Petőfi Kulturális Program a Kulturális és Innovációs Minisztérium támogatásával,
a Nemzeti Művelődési Intézet koordinációjában valósul meg.

*The Petőfi Cultural Programme is implemented with the support of
the Ministry of Culture and Innovation and coordinated by
the National Institute of Culture.*

